

Consiglio Provinciale - Bolzano

III^a LEGISLATURA / 1960

PROCESSO VERBALE

della 75^a seduta, tenuta a BOLZANO il giorno 27 aprile 1960

Presiede il PRESIDENTE : Avv. Armando BERTORELLE

Assistono i SEGRETARI : Ing. Hans PLAICKNER

Sono assenti i CONSIGLIERI : 1) Dr. Eduard Dorfer,
2) Avv. Andrea Mitolo.

La seduta ha inizio alle ore 9.20.-

Viene letto ed approvato il processo verbale della seduta del 26 aprile 1960 e quindi riprende la discussione generale sul disegno di legge N. 86: "Stato di previsione dell'entrata e della spesa per l'esercizio finanziario 1960 della Provincia di Bolzano".

Intervengono nella discussione i consiglieri Molygoni, Nardin ed Arbanasich, i quali trattano gli argomenti svolti dalla relazione del Presidente della Giunta.

Il Presidente stesso dichiara che risponderà ai precedenti oratori nella discussione relativa ai singoli articoli.

Il Presidente del Consiglio, quindi, non chiedendo alcun altro consigliere la parola, dichiara chiusa la discussione generale e sospende la seduta alle ore 13, annunciando che essa verrà ripresa la sera per la trattazione dell'ordine del giorno presentato dal consigliere Dietl ed altri.

Alle ore 21 il Consiglio riprende i suoi lavori ed il Presidente pone in discussione l'ordine del giorno predetto che riguarda la nomina di una commissione con l'incarico di esaminare i dati statistici nonché i criteri esposti nella relazione al bilancio dell'Assessore alle finanze a pagina 6 e 7 della relazione stessa.

Il consigliere Nardin interviene per appoggiare l'ordine del giorno e chiede che la commissione oltre ad esaminare i dati contenuti a pagina 6 e 7 della relazione, esamini tutto il problema del carico fiscale in provincia di Bolzano, distinguendo l'imposizione diretta da quella indiretta per valutare le questioni sollevate nella relazione. Egli chiede inoltre che la commissione lavori in collaborazione con l'Assessore alle finanze che ha sollevato il problema.

Il Presidente della Giunta dichiara di accettare le proposte del consigliere Nardin.

Messo in votazione, l'ordine del giorno è approvato all'unanimità.

Quali membri di detta commissione vengono proposti i consiglieri Dietl, Dorfer e Nardin e tale proposta viene pure accolta all'unanimità.

Il Presidente pone ora in votazione il passaggio alla discussione articolata del bilancio che viene approvato all'unanimità.

E N T R A T E

Sono approvati all'unanimità gli artt. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 e 8.

All'art. 9 (Fondo quote integrazione bilanci comunali) il Consiglio approva all'unanimità un emendamento a firma di Rizzi e Benedikter che porta il relativo stanziamento da 40 a 45 milioni. L'articolo è pure accolto all'unanimità.

Artt. 10, 11, 12, 13, 14, 15: approvati all'unanimità.

Art. 16: approvato a maggioranza con un voto contrario ed una astensione.

Gli artt. 17, 18, 19, 20 sono approvati all'unanimità.

L'art. 21 è approvato a maggioranza con un voto contrario.

Sono pure approvati all'unanimità senza discussione gli artt. 22 fino al 45 compreso.

Il Consiglio approva quindi con 8 voti favorevoli, 6 voti contrari e due astensioni la proposta della Commissione di stralciare l'art. 46, riguardante le ritenute per contributi sindacali.

Gli artt. 47 e 48 sono approvati all'unanimità; l'art. 49 a maggioranza con una astensione.

U S C I T E

Sono approvati all'unanimità senza discussione gli artt. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12 e 13.

All'art. 14 viene approvato all'unanimità l'emendamento pro

posto dalla Giunta che propone di aumentare di 5 milioni lo stanziamento ivi previsto in riferimento ad analogo aumento approvato all'art. 9 delle entrate. L'articolo così emendato è pure accolto all'unanimità.

Gli artt. 15, 16, 17, 18, 19 e 20 sono approvati all'unanimità; l'art. 21 è accolto a maggioranza con una astensione.

All'art. 22 che riguarda lo stanziamento per l'assicurazione contro gli infortuni degli alunni delle scuole elementari si svolge una discussione nella quale intervengono i consiglieri Nardin, Molignoni, Kapfinger e Dietl. L'articolo è quindi approvato all'unanimità.

Gli artt. 23 e 24 sono pure approvati all'unanimità come proposti dalla Commissione.

All'art. 25 che riguarda le spese per l'acquisto di apparecchi e materiale per proiezioni didattiche viene approvato a maggioranza con un'astensione un emendamento presentato dai consiglieri Mayr, Dalsass e Brugger inteso ad aumentare il relativo stanziamento da 2 a 4 milioni. L'articolo così modificato è approvato all'unanimità. Nella relativa discussione svoltasi su tale proposta di aumento e sull'articolo sono intervenuti i consiglieri Mayr, Molignoni, Nardin ed il Presidente della Giunta.

Art. 26: approvato all'unanimità senza discussione.

All'art. 27 prende la parola il consigliere Nardin per proporre un aumento dello stanziamento di cui al punto b), che riguarda l'acquisto di libri scolastici per scolari bisognosi, considerando troppo esiguo l'importo proposto dalla Giunta. Intervengono ancora nella discussione il consigliere Molignoni che appoggia la proposta Nardin, nonché il Vice Assessore Mayr ed il Presidente della Giunta.

L'articolo viene quindi posto in votazione distinto per lettere: le lettere a) e c) sono approvate all'unanimità, la lettera b) è approvata a maggioranza con un voto contrario e

due astensioni. L'articolo stesso è approvato a maggioranza con tre astensioni.

Gli artt. 28 e 29 sono approvati all'unanimità.

L'art. 30 è approvato a maggioranza con 2 voti contrari ed una astensione.

Gli artt. 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41 e 42 sono approvati all'unanimità.

All'art. 43 riguardante la spesa per il personale interviene brevemente il consigliere Arbanasich chiedendo al Presidente della Giunta delle spiegazioni in merito al trattamento economico del personale. Dopo la risposta del Presidente Pupp, l'articolo è approvato all'unanimità.

Gli artt. 44, 45, 46, 47, 48, 49 e 50 sono approvati all'unanimità senza discussione.

Viene pure approvato all'unanimità l'art. 51 riguardante la spesa per la manutenzione, arredamento Palazzi provinciali, degli uffici distaccati ecc. dopo un breve intervento del consigliere Nardin in merito all'inventario del patrimonio della Provincia e dopo la risposta esauriente fornita dall'Assessore per le finanze.

Gli artt. 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59 (art. 60 - Fondo di riserva - in sospeso) e 61 sono approvati all'unanimità.

Sull'art. 62 (Spesa per l'applicazione delle leggi sui masi chiusi ecc.) intervengono i consiglieri Molignoni ed Arbanasich, ai quali risponde l'Assessore competente, dr. Brugger. L'articolo è accolto all'unanimità.

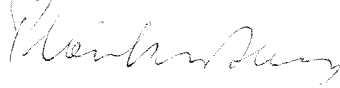
Sono pure approvati all'unanimità gli artt. 63, 64, 65, 66 (con l'aumento proposto dalla Commissione), 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84 e 85. Sugli artt. 82 e 84 ha preso la parola il consigliere Nardin; gli ha risposto l'Assessore Fioreschy.

Alle ore 24 la seduta viene tolta ed il Consiglio si aggiorna a giovedì, 28 aprile 1960, ad ore 9 per proseguire nella discus-

sione articolata del bilancio di previsione 1960.

IL SEGRETARIO:

(Ing. H. Plaikner)



IL PRESIDENTE:

(Avv. Arm. Bertorelle)

